



Pour publication immédiate : 04/01/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO DÉCLARE L'ÉTAT D'URGENCE DANS LA VILLE DE NEW YORK, À LONG ISLAND ET À WESTCHESTER

Mise en garde contre les déplacements émise pour la période de 9 h 00 à 16 h 00 aujourd'hui - Vents soutenus de 25-30 mph et rafales jusqu'à 60 mph

Des conditions météorologiques extrêmes devraient créer une situation de voile blanc dangereuse ; les températures en soirée et pendant la nuit devrait causer des zones de verglas dangereuses ; des inondations sont possibles sur le littoral

Aéroport JFK fermé ; LaGuardia va annuler plus de 95 pour cent de ses vols ; l'aéroport MacArthur annule tous les vols

Les Parcs d'État de Long Island sont fermés

Le Gouverneur active le niveau 4 du mode « surveillance renforcée » du Centre des opérations d'urgence de l'État

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a déclaré aujourd'hui l'état d'urgence dans la ville de New York, à Long Island et à Westchester. En outre, une mise en garde contre les déplacements a été publiée pour la période de 9 h 00 à 16 h 00, aujourd'hui, les pires intempéries étant attendues entre 9 h 00 et 14 h 00. Des vents souenus de 25-30 mph sont attendus, avec des rafales jusqu'à 60 mph sur la région du sud de l'État. Le système littoral devrait apporter 6 à 10 pouces de neige dans la ville de New York, 4 à 8 pouces dans le comté de Nassau, 9 à 12 pouces dans le comté de Suffolk et 4 à 8 pouces dans le comté de Westchester. La dépression créera également du blizzard qui pourrait conduire à des bourrasques de neige et des voiles blancs sur les routes. Des inondations sont également possibles sur le littoral, et la chute des températures pendant la nuit génèrera un verglas dangereux.

Hier, le Gouverneur a activé le niveau 4 du mode « surveillance renforcée » du Centre des opérations d'urgence de l'État (State Emergency Operations Center) pour surveiller les tempêtes hivernales potentiellement dangereuses provenant de deux systèmes dépressionnaires différents, l'un se rapprochant par le nord et l'autre affectant le littoral, et suivre les températures glaciales qui se propageront dans l'État jusqu'au weekend.

« Face au blizzard et aux températures glaciales, je déclare l'état d'urgence dans la ville de New York, à Long Island et à Westchester et je recommande vivement aux

New-Yorkais de rester chez eux, hors des routes et en sécurité », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Nous continuerons à surveiller la tempête et avons déployés des ressources et du personnel à travers l'État et à Long Island, prêts à intervenir et à venir en aide aux communautés affectées. Je demande à tous les New-Yorkais de se tenir informés et de continuer à se préparer au froid et à la neige. »

Des températures dangereusement froides accompagnées de vent glacial se poursuivront ce weekend et les avertissements relatifs au vent froid resteront en vigueur pour tout le nord de l'État de New York. Le système venant du nord devrait également apporter de 8 à 10 pouces de neige sur les régions du nord de l'État habituellement sujettes aux chutes de neige d'effet de lac. Les systèmes dépressionnaires vers le nord, qui remontent le long de la côte Atlantique, apporteront de la neige sur tout l'État de New York aujourd'hui et jusqu'au weekend. Ce weekend, les températures polaires devraient se poursuivre, la majorité de l'État connaissant des températures maximales à un chiffre seulement et des températures ressenties jusqu'à -40 degrés.

Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services)

Le Gouverneur Cuomo a activé le niveau 4 du mode « surveillance renforcée » du Centre des opérations d'urgence de l'État de New York jeudi matin avec le personnel du Bureau de gestion des urgences de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'État - Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Management, OEM).

L'OEM de l'État est prêt à répondre aux demandes d'assistance en employant les ressources de ses réserves, notamment 678 générateurs, 235 tours d'éclairage, 909 pompes, 9 machines à sacs de sable, plus de 930 000 sacs de sable, plus de 46 700 repas prêts à manger, près de 70 000 bouteilles et 312 000 bidons d'eau, près de 9 000 lits de camp, plus de 11 000 couvertures et oreillers, près de 4 000 lampes torches, 960 barrières de circulation, 594 barils de circulation et 6 800 pieds d'Aqua Dam.

Département des transports (Department of Transportation, DOT)

Le Département des transports de l'État de New York est prêt à intervenir avec plus de 1 555 chasse-neige et camions à benne basculante de grande taille, 205 chasse-neige et camions à benne basculante de taille moyenne, 325 chargeuses, 39 souffleuses à neige installées sur des camions ou des chargeuses, 52 chasse-neige de remorquage, 20 niveleuses et 14 camionnettes dotées de chasse-neige. Le DOT a plus de 366 000 tonnes de sel de voirie disponibles. Le DOT continue à contrôler les prévisions météorologiques et se tient prêt à déployer les ressources selon les besoins dans les régions de l'État anticipant des conditions météorologiques difficiles.

Le Gouverneur Cuomo a annoncé la récente acquisition par le Département des transports de l'État de 44 chasse-neige en deux étapes qui déblayent la neige et la glace des routes plus efficacement. Un second chasse-neige se trouvant juste derrière la lame de déneigement principale épouse la surface de la route et enlève davantage de neige afin de mieux nettoyer la surface des routes et de réduire l'utilisation de sel. Les nouveaux chasse-neige seront positionnés de façon stratégique dans l'ensemble de l'État et seront employés à des endroits ciblés où, pour des raisons environnementales, une utilisation moindre du sel est préférable.

Nous rappelons aux automobilistes de consulter 511NY en composant le 511 ou en visitant www.511ny.org avant de partir. Ce service gratuit permet aux utilisateurs de vérifier l'état des routes et d'obtenir des informations sur les transports en commun. Les utilisateurs de mobiles peuvent télécharger l'application mobile et gratuite 511NY depuis l'iTunes Store ou Google Play. L'application comprend un mode Drive qui émet des alertes sonores sur un itinéraire choisi, avertissant ainsi l'utilisateur des accidents et travaux pendant qu'il conduit. Les utilisateurs peuvent spécifier une destination avant de partir et recevoir des informations pour au moins trois itinéraires.

Autorité des transports métropolitains (Metropolitan Transportation Authority, MTA)

Ponts et Tunnels de la MTA

Tous les ponts et tunnels de la MTA sont soumis à des limitations de vitesse de 20 mph maximum. Des panneaux à messages variables indiqueront les limitations en temps réel. Il est conseillé aux automobilistes de faire preuve de prudence et de consulter les mises à jour locales dans la journée. Les ponts de la MTA sont dotés de capteurs de température intégrés à la chaussée et de capteurs atmosphériques en hauteur qui fournissent des informations en temps réel sur la vitesse du vent, sa direction, l'humidité et les précipitations grâce à un système de communication sans fil. Ces capteurs enregistrent des données utilisées pour déterminer si des limitations de vitesse sont nécessaires. Le personnel d'encadrement sera maintenu en alerte, le Centre de commandement est prêt à opérer ses bureaux météorologiques, et tous les équipements et matériels ont été préparés en vue d'un déploiement. Les ponts et tunnels comptent 8 540 tonnes de dégivreurs à chaussées et 106 équipements de lutte contre la neige, disponibles dans le cadre des opérations de déneigement, dont des camions à convoyeur, des chargeuses, des chargeurs frontaux et des chasse-neige.

Long Island Rail Road (LIRR)

Le LIRR prévoit de fonctionner normalement, selon les conditions. La sécurité étant l'une des priorités absolues du LIRR, le personnel surveillera la progression de la tempête et procèdera aux ajustements nécessaires.

Le LIRR prendra des mesures préventives pour gérer l'accumulation de neige, notamment en actionnant des appareils de chauffage et en déployant des équipements de dégivrage. Des appareils chauffants pour aiguillage seront utilisés pour maintenir la mobilité des mécanismes d'aiguillage afin que les trains puissent être acheminés d'une voie à une autre. Des trains anti-gel circuleront également le cas échéant pour prévenir le gel sur le troisième rail et s'assurer que les trains électriques sont en mesure de s'alimenter correctement en électricité. Les salles d'attente des gares restent ouvertes au public en permanence en raison du froid et resteront disponibles pour les passagers jusqu'au lundi 8 janvier, date à laquelle les horaires normaux d'ouverture des salles d'attente seront rétablis.

Le LIRR tient déjà prêts plusieurs types d'équipements pendant les tempêtes afin de veiller à la sécurité des déplacements et des opérations, notamment 1 million de livres de dégivreur, 25 yards cubiques de sable, trois souffleuses à neige à air froid, quatre trains de dégivrage, neuf souffleuses à jet/fondeuses à neige sur rails, 12 000 chauffeuses/fondeuses de troisième rail, 108 chauffeuses d'aiguillage de

voie/fondeuses à neige pour l'aiguillage, deux souffleuses à neige/balayeuses sur rails, une saleuse sur rails et sept chasse-neige/épandeurs de sel montables. Le LIRR possède également deux excavateurs, deux chariots élévateurs, 31 chargeurs, 42 barricades et 29 véhicules/camions de travaux pour venir en renfort en cas de mauvaises conditions météorologiques.

Il est conseillé aux usagers de prévoir davantage de temps pour se rendre à la gare et de faire preuve de prudence en empruntant les escaliers et les quais, et en montant et en descendant des trains au cas où le sol serait glissant. Les usagers peuvent s'inscrire au service de SMS/E-Alert pour les clients du LIRR afin d'obtenir des mises à jour concernant les modifications de circulation des trains dues à la tempête sur : <http://mymtaalerts.com/LoginC.aspx>. Les usagers peuvent également consulter le site internet de la MTA/du LIRR pour connaître les conditions de circulation sur www.mta.info/lirr.

Metro-North

Le Chemin de fer Metro-North accuse des retards en raison du vent et des conditions hivernales sur l'Hudson Line. Certains trains pourraient être combinés et annulés. Les usagers sont invités à consulter [mta.info](http://www.mta.info) pour obtenir les informations les plus à jour.

Le chemin de fer déploie du personnel et des équipements spécifiques supplémentaires et fera venir environ 1 500 nouveaux employés pour accroître la couverture sur le réseau. Des employés de maintenance, d'entretien des voies et des électriciens seront sur place pour gérer les problèmes liés aux conditions météo, tels que les ruptures de rail, les problèmes de caténaire et les pannes d'aiguillage.

Pour affronter les éléments, Metro-North possède plus de 900 équipements de déneigement, dont : 220 souffleuses à neige portables, 3 souffleuses à neige/fondeuses à moteur de jet sur rails, 6 souffleuses à neige (pour rails) à air froid, 2 balayeuses à neige sur rails, 635 chauffeuses d'aiguillage/fondeuses à neige, 196 générateurs portables, 35 camionnettes avec chasse-neige, 70 chasse-neige/épandeurs de sel montables et 767 000 livres de sel.

Métros de la ville de New York et Chemin de fer de Staten Island

Le Département des métros de la New York City Transit Authority (NYCT) de la MTA et le Chemin de fer de Staten Island (Staten Island Railway) opèrent dans le cadre du Plan grand froid en raison des prévisions d'accumulations de neige considérables. En vertu de ce plan, les rames de métro seront déplacées et entreposées en souterrain, afin d'éviter les fortes chutes de neige et la glace et de les empêcher d'être bloquées dans les cours. Sur les lignes express, les trains n'effectueront des dessertes locales que lors de ce changement. Le personnel des gares sera déployé pour déblayer la neige et saler les quais, ainsi que les entrées des gares, les bouches d'aération des trottoirs, les sorties de secours et d'autres installations de transports opérationnelles et pour les employés. Les opérations de nettoyage mobiles dans les gares et les trains de déchets seront suspendus pendant cette période. Le personnel activera 500 chauffeuses d'aiguillage de voies, plus de 1 600 chauffeuses de troisième rail et des chauffeuses de rail de levage sur l'ensemble du réseau. Alors que les tronçons du réseau de métro situés sous terre ne sont pas affectés pendant les tempêtes de neige, près de 220 miles de voies extérieures traversant les arrondissements sont

particulièrement vulnérables aux précipitations de neige et verglas. C'est notamment le cas des lignes Rockaway AS, Sea Beach N, Flushing 7, Brighton BQ et Dyre Av 5. Afin de lutter contre l'accumulation de glace, des trains ne transportant pas de passagers circuleront en continu sur les voies extérieures pour empêcher l'accumulation de neige et de glace. Des trains seront également déployés équipés de sabots de raclage, et les trains diesel seront mis en fonction en tant que dégivreurs. Le personnel aura accès à 600 000 livres de chlorure de calcium et 200 000 livres de sable pour faire fondre la neige et la glace.

Le Chemin de fer de Staten Island protégera les trains du mauvais temps en les entreposant à St. George. Un train dégivreur sera pourvu en personnel pour 24 heures, et des employés supplémentaires seront appelés pendant les heures de nuit, afin de déblayer la neige et saler les quais. Des équipes additionnelles seront déployées pour inspecter quatre mécanismes d'interverrouillage, et des régulateurs actionneront plus de 80 chauffeuses d'aiguillage pour assurer un service continu sur le chemin de fer, qui circule sur des voies extérieures sur la majorité de son itinéraire.

Pour en savoir plus sur la manière dont les métros de la ville de New York se préparent aux conditions hivernales, consultez cette vidéo sur la chaîne YouTube de la MTA.

NYCT Bus et MTA Bus Company

Tous les bus articulés auront des pneus équipés de chaînes à neige d'ici jeudi, 4 janvier au matin. Les bus standards seront équipés de pneus toutes saisons ou de pneus neige. Des chasseurs de neige seront déployés de mercredi 3 janvier en soirée au vendredi 5 janvier matin. Du personnel d'encadrement supplémentaire et des bureaux de surveillance satellite seront pourvus en personnel de mercredi soir à vendredi matin. Le Département des bus est prêt à déployer plus de 357 000 livres de sel gemme et 100 équipements de déneigement et de lutte contre la neige, comme des remorqueuses.

Transport adapté

Les prestataires de service resteront en contact avec le Centre de commandement du transport adapté (Paratransit Command Center), et des équipements de déneigement et du sel sont prêts à être déployés sur les installations du transporteur. Du personnel d'encadrement et de centre d'appels supplémentaire sera en poste. Plus de 1 200 véhicules de transport adapté ont été équipés de pneus neige. Jeudi 4 janvier et vendredi 5 janvier, les trajets réservés par l'application e-hail, coupon et agence seront limités après 21 h 00. Les usagers des transports adaptés doivent s'attendre à des temps de trajet et d'attente plus longs durant cette météo défavorable. Si les accumulations de neige excèdent six pouces, il est conseillé aux usagers des transports adaptés de reporter leurs déplacements, sauf nécessité médicale.

Autorité portuaire de l'État de New York et du New Jersey (Port Authority of New York and New Jersey)

Les aéroports régionaux - LaGuardia et Newark Liberty restent ouverts ce matin - accusent d'importants retards et de nombreuses annulations. L'aéroport JFK a fermé en raison de bourrasques de neige. *Tous les aéroports sont sujets à fermetures en raison des conditions météorologiques extrêmes.* Les passagers sont vivement

encouragés à contacter leur compagnie aérienne pour déterminer le statut de leur vol avant d'arriver à l'aéroport.

- 95 pour cent des vols à LaGuardia ont été annulés
- JFK est fermé
- 73 pour cent des vols à Newark ont été annulés

En outre, des limitations de vitesse sont en place sur les ponts de l'Autorité portuaire en raison des vents violents et de la faible visibilité.

- 25 mph sur les ponts de Staten Island (Outerbridge, Goethals et Bayonne)
- 35 mph sur le pont George Washington (le trottoir du pont George Washington est fermé)

L'Autorité portuaire possède l'équipement et le matériel de conditions hivernales suivants dans ses principales installations de transport :

- Des centaines de pièces d'équipement de déneigement dans ses aéroports, dont des fondants routiers qui peuvent liquéfier jusqu'à 500 tonnes de neige à l'heure et des chasse-neige qui peuvent enlever la neige à 40 miles à l'heure
- Près de 100 équipements de déneigement aux ponts et tunnels, notamment au pont George Washington
- Des milliers de tonnes de sel et de sable pour les routes et parkings aéroportuaires, en plus des milliers de tonnes de sel pour les ponts et tunnels
- Des centaines de milliers de gallons de produit dégivrant liquide dans les aéroports, qui empêchent la neige et la glace de se former sur les pistes et voies de taxi, plus des milliers de tonnes de dégivrant solide, qui dissolvent la neige et la glace déjà au sol
- Des trains équipés de chasse-neige, des trains équipés de fondants routiers liquides et un chasse-neige à « moteur de jet » pour déneiger les voies de la PATH (Port Authority Trans-Hudson)
- Des souffleuses à neige et des épanduses pour nettoyer les entrées de gares, les routes qui desservent les 13 gares de la PATH, et de nombreuses installations de soutien

L'Autorité portuaire conseille aux voyageurs de vérifier auprès de leur compagnie aérienne afin de s'assurer du statut de leur vol avant de se rendre à l'aéroport. Si nécessaire, l'Autorité portuaire est également prête à accueillir les voyageurs qui pourraient rester bloqués dans les aéroports. L'Autorité portuaire exhorte en outre tous les usagers des autobus à vérifier le statut de leur compagnie de transport avant de se rendre à la gare routière car de nombreux transporteurs privés et publics risquent d'annuler leur service en raison des conditions météorologiques. L'agence est également susceptible d'imposer des limites de vitesse sur les passages à niveau ou de fermer ceux-ci si les conditions météorologiques l'exigent.

Autorité Thruway (Thruway Authority)

L'Autorité Thruway compte 667 superviseurs et opérateurs prêts à déployer 246 gros chasse-neige, 113 chasse-neige moyens, 10 chasse-neige remorqueurs et 52 chargeuses à l'échelle de l'État, ainsi que plus de 103 249 tonnes de sel de voirie

disponibles. Les panneaux à messages variables, la radio des conseils autoroutiers et les médias sociaux sont utilisés pour avertir les automobilistes des conditions hivernales sur l'autoroute Thruway.

L'Autorité Thruway encourage les automobilistes à télécharger son application mobile disponible gratuitement sur les appareils [iPhone](#) et [Android](#). L'application fournit aux automobilistes un accès direct aux conditions de circulation en temps réel et une aide à la navigation pendant leurs déplacements. Les automobilistes peuvent également s'inscrire [ici](#) pour recevoir les e-mails de TRANSalert qui fournissent les dernières informations sur les conditions de circulation le long de l'Autoroute Thruway. Afin d'obtenir des mises à jour en temps réel, les automobilistes peuvent suivre [@ThruwayTraffic](#) sur Twitter ou se rendre sur le site www.thruway.ny.gov pour consulter une carte interactive montrant les conditions de circulation sur l'autoroute Thruway et d'autres routes de l'État de New York.

Les chasse-neige roulent à des vitesses de 35 miles à l'heure - ce qui est souvent inférieur à la limitation de vitesse indiquée - afin d'assurer que le sel dispersé restera sur les voies de circulation et ne sera pas rejeté hors des routes. La position la plus sûre pour les automobilistes est de rester loin derrière le chasse-neige où la route est dégagée et a été recouverte de sel.

Police d'État et Garde nationale

Le personnel de la Police de l'État de New York est au complet pour faire face à la tempête et surveillera de près les conditions de circulation afin de déployer des patrouilles dans les régions affectées si besoin. Tous les véhicules 4X4, motoneiges et autres équipements ont été testés et sont prêts à être déployés. La Garde nationale de New York est prête à venir en aide aux communautés à travers l'État en prévision des conditions hivernales et se tient prête à rassembler des Forces d'intervention immédiate au Centre de la réserve des forces armées de Farmingdale (Response Forces at Farmingdale Armed Forces Reserve Center), sur le site d'entraînement de Camp Smith (Camp Smith Training Site), à la Base de la Garde nationale aérienne Gabreski (Gabreski Air National Guard Base), à Westhampton Beach, et à la Base de la Garde nationale aérienne Stewart (Stewart Air National Guard Base), à Newburgh, New York. Au total, ce sont 180 personnes, 34 Humvees et 6 camions qui seront prêts à être déployés dans le sud de l'État.

Soyez prévoyant

Le Gouverneur Cuomo a également prodigué les conseils de sécurité suivants pour se préparer aux déplacements hivernaux :

Déplacez-vous avec prudence

Préparez votre véhicule dès à présent pour vous assurer qu'il sera en bon état de marche lorsque vous en aurez le plus besoin. Demandez à un mécanicien de vérifier les éléments suivants sur votre véhicule :

- Batterie
- Essuie-glaces et liquide lave-glace
- Antigél

- Système de démarrage
- Thermostat
- Phares
- Système d'échappement
- Feux de détresse
- Chauffage
- Freins
- Dégivreur
- Niveau d'huile
- Installez de bons pneus pour l'hiver. Assurez-vous que vos pneus disposent d'une bande de roulement suffisante. Les pneus radiaux toutes-saisons conviennent généralement à la plupart des conditions hivernales. Il est éventuellement souhaitable de disposer d'un jeu de chaînes pour pneus dans votre véhicule pour les fortes chutes de neige.
- Conservez un grattoir de pare-brise et une petite brosse pour retirer la neige et la glace et gardez votre réservoir au moins à moitié plein durant tout l'hiver.
- Enfin, planifiez minutieusement vos longs déplacements. Écoutez les informations locales ou appelez les forces de police pour recevoir les dernières informations sur l'état des routes.

Lors des tempêtes hivernales, les accidents de la route sont la cause principale de décès et blessures.

Avant de prendre la route :

- Prévoyez plus de temps pour arriver à votre destination. Assurez-vous que votre véhicule contienne du matériel d'urgence comme des couvertures, une pelle, une lampe torche et des piles de rechange, des vêtements chauds supplémentaires, des chaînes pour vos pneus, des câbles de démarrage, des aliments énergétiques et un tissu de couleur vive à utiliser comme drapeau de détresse.
- Gardez votre réservoir plein afin d'éviter que votre carburant ne gèle.
- Si vous disposez d'un téléphone portable ou d'un poste radio émetteur-récepteur, maintenez-le chargé et gardez-le avec vous lorsque vous voyagez. Au cas où vous seriez bloqué, vous serez ainsi en mesure d'appeler de l'aide et d'indiquer votre emplacement aux services de secours.
- Partagez votre itinéraire avec quelqu'un.

Une fois au volant :

- Adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques et routières.
- Maintenez votre véhicule hors du verglas et de la neige - une bonne visibilité est essentielle pour bien conduire.
- Planifiez vos arrêts et maintenez plus de distance entre les voitures.
- N'oubliez pas que les congères peuvent dissimuler de jeunes enfants.

En cas de panne d'électricité :

- Appelez votre entreprise de service public pour déterminer un calendrier de réparation dans votre zone. Éteignez ou débranchez les lumières et appareils

pour éviter une surcharge lors du rétablissement du service. Laissez une lumière allumée pour indiquer si l'électricité a été rétablie.

- Pour empêcher les tuyaux de geler, ouvrez légèrement les robinets. L'écoulement d'eau ralentira le gel des canalisations.
- Gardez les portes du réfrigérateur et congélateur fermées autant que possible pour réduire les gaspillages de nourriture.
- Protégez-vous contre l'empoisonnement au monoxyde de carbone :
- Ne faites pas fonctionner de générateurs à l'intérieur des bâtiments ; les moteurs émettent du gaz de monoxyde de carbone mortel.
- N'utilisez pas de charbon de bois pour cuisiner à l'intérieur. Cela pourrait aussi provoquer une formation de gaz monoxyde de carbone.
- N'utilisez pas votre four à gaz pour chauffer votre maison - une utilisation prolongée d'un four ouvert dans une maison fermée peut créer du monoxyde de carbone.
- Assurez-vous que les appareils de chauffage à combustible sont utilisés avec une ventilation appropriée.

Consignes de sécurité relatives aux générateurs

- Avant d'installer un générateur, assurez-vous de débrancher correctement votre système du réseau public d'électricité. Si possible, faites installer votre générateur par un électricien qualifié.
- Faites fonctionner les générateurs à l'extérieur, en aval des structures. Ne faites JAMAIS fonctionner un générateur à l'intérieur. Du monoxyde de carbone mortel provenant des gaz d'échappement du générateur peut se répandre dans des espaces fermés. Installez une alarme pour le monoxyde de carbone.
- Du carburant renversé sur un générateur chaud peut provoquer une explosion. Si votre générateur possède un réservoir de carburant amovible, ôtez-le avant de le remplir. Si ce n'est pas possible, éteignez le générateur et laissez-le refroidir avant de le remplir.
- Ne dépassez pas la capacité nominale de votre générateur. La plupart des petits générateurs portables pour une utilisation domestique produisent de 350 à 12 000 watts d'énergie. Le fait de surcharger votre générateur peut l'endommager ainsi que les appareils qui y sont branchés, et peut causer un incendie. Suivez les instructions du fabricant.
- Éloignez les enfants des générateurs à tout moment.

Empoisonnement au monoxyde de carbone

L'empoisonnement au monoxyde de carbone est mortel et silencieux, et responsable d'environ 1 000 décès chaque année aux États-Unis. Des pièces d'équipement ordinaires comme les tuyaux d'échappement des véhicules, les systèmes de chauffage domestique et les cheminées obstruées peuvent produire ce gaz inodore et incolore. Le gaz peut également être produit par des générateurs qui ne sont pas assez ventilés, des appareils de chauffage au kérosène, des barbecues au gaz et d'autres appareils pour la cuisine et le chauffage qui ne sont pas utilisés correctement pendant les mois d'hiver.

- Ne faites jamais fonctionner un générateur à l'intérieur. Ouvrez légèrement une fenêtre lorsque vous utilisez un appareil de chauffage au kérosène.
- N'utilisez jamais du charbon de bois pour cuisiner à l'intérieur.
- N'utilisez jamais un four à gaz pour chauffer votre maison.
- Les symptômes d'un empoisonnement au monoxyde de carbone comprennent la somnolence, les maux de tête et les étourdissements. Si vous soupçonnez un empoisonnement au monoxyde de carbone, ventilez la pièce et rendez-vous à l'hôpital.

Sécurité en matière d'incendies

- Gardez toujours un écran autour des flammes nues.
- N'utilisez jamais de l'essence pour allumer un feu dans votre foyer.
- Ne brûlez jamais de charbon de bois à l'intérieur.
- Ne fermez jamais le registre lorsque les cendres sont chaudes.
- En cas d'utilisation de sources de chaleur auxiliaires, telles qu'un feu de cheminée, un poêle à bois, etc., assurez-vous toujours d'avoir une bonne ventilation. Éloignez les rideaux, serviettes et maniques des surfaces chaudes.
- Faites inspecter votre cheminée avant la saison pour voir s'il y a des accumulations de créosote, et nettoyez-les le cas échéant.
- Équipez-vous d'un extincteur et de détecteurs de fumée, et assurez-vous qu'ils fonctionnent.
- Établissez avec votre famille un itinéraire d'évacuation précis.

Radiateurs au kérosène

- Suivez les instructions du fabricant.
- Utilisez seulement le combustible approprié pour votre appareil.
- Faites le plein de combustible à l'extérieur seulement et seulement si l'appareil est froid.
- Placez le radiateur au moins à trois pieds des meubles et autres objets inflammables.
- Lorsque vous utilisez l'appareil de chauffage, utilisez des protections contre les incendies et ventilez correctement.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418